

BLACK HISTORY MONTH

Wir suchen Stories über Empowerment.

Wann hast du dich das letzte Mal so richtig stark, stolz und schön gefühlt in deiner Haut? Wann hast du dich mal voll und ganz zuhause gefühlt? Wann warst du mal so richtig empowered?

Wir sind auf der Suche nach BIPOCs, nicht-weißen Individuen, die Lust haben in einem Safe Space ihre Stories zu erzählen und zu teilen. Es geht um euer persönliches Empowerment und bringt euch hoffentlich noch mehr Empowerment.

In mehreren Workshops werden die Teilnehmer*innen in die Methodik des „True Storytellings“ eingeführt und in der kreativen Umsetzung ihrer Geschichte, emotional unterstützt und umfänglich angeleitet. Dann werden eure Stories per Video, Audio oder nur schriftlich aufgenommen. Die Rechte bleiben bei euch und ihr sollt dafür auch bezahlt werden.

Wichtig: Eure Geschichten sollen, im Rahmen eines Projektes, mit der Stadt geteilt werden. Falls ihr also lieber anonym bleiben wollt, gibt es Menschen, die euch gerne ihre Stimme leihen.

Den Workshop und das Erarbeiten mit euch macht Rogers Williams Mpaata aka Otako. Er ist Theateraktivist, Schauspieler, Schauspiellehrer und Storyteller hier in Marburg.

Wir freuen uns auf euch!

Wann: 1. Workshop: 20.02. von 10-12 Uhr,
2. Workshop: 27.02. von 10-12 Uhr
Weitere Workshops werden dann vereinbart.

Wo: Online

Kosten: Gratis

Leitung: Rogers Williams Mpaata, auch bekannt als Otako, ist ein ugandischer Theateraktivist, Schauspieler, Schauspiellehrer, Geschichtenerzähler und Mitbegründer des sozialen Unternehmens „Omuti Kreativ“ in Uganda, das jungen Menschen einen geschützten Ort für Kreativität und soziales Engagement bietet.

Anmeldung: storytelling@hltm.de

Der Workshop findet auf Englisch und Deutsch statt.
Solltet Ihr die Übersetzung in einer anderen Sprache brauchen, meldet Euch gerne.

Mit freundlicher Unterstützung der



BLACK HISTORY MONTH

We are searching for stories about empowerment.

When was the last time you really felt strong, proud and beautiful in your skin? When did you ever feel completely at home? When were you ever absolutely empowered?

We are looking for BIPOCs, non-white individuals, who are willing to tell and share their stories in a safe space. The theme is your personal moments of empowerment and will hopefully bring you even more empowerment.

Through several workshops, the participants will be introduced to the methodology of True Storytelling, supported in the creative development of the stories and provided with emotional guidance during their storytelling journey. Then your stories will be recorded on video, audio or simply in writing. The rights to the stories remain with you and you will get paid.

Important: As part of a project your stories will be shared with the city. If you prefer to stay anonymous, there are people who will lend you their voices.

The workshop and the preparation will be held by Rogers Williams Mpaata aka Otako. He is a theatre activist, actor, drama teacher and storyteller here in Marburg.

Looking forward to meeting you!

When: 1. Workshop: 20. February from 10-12 am,
2. Workshop von 27.02.2021 from 10-12 am
Further Workshops will be settled then.

Where: Online

Cost: Free

Directed by: Rogers Williams Mpaata, also known as Otako, is a Ugandan theatre activist, actor, drama teacher, storyteller and co-founder of the social enterprise „Omuti Kreativ“ in Uganda, which offers young people a protected place for creativity and social engagement.

Registration: via Mail to storytelling@hltm.de

The workshop will be held in English and German.

If you need this text in another language for better understanding, please do not hesitate to contact us. We will try to translate into your language.

With the kind support of



BLACK HISTORY MONTH

Nous cherchons des histoires sur l'empowerment.

À quand remonte la dernière fois où tu t'es vraiment senti fort, fier et bien dans ta propre peau? Quand est-ce que tu t'es senti complètement chez toi? Quand est-ce que tu t'es senti pour la dernière fois réconforté?

Nous cherchons des BIPOC, des personnes non blanches qui veulent raconter et partager leurs histoires dans un cadre sécurisé. Il s'agit de votre empowerment et nous espérons que cela vous en apportera davantage.

Dans plusieurs ateliers, les participants seront initiés à la méthodologie du „True Storytelling“ et dans la réalisation créative de leur histoire, soutenus émotionnellement et largement guidés. Vos histoires seront ensuite enregistrées sur vidéo, audio ou simplement par écrit. Les droits vous restent acquis et vous devez également être payés pour cela.

Important: vos histoires doivent être partagées avec la ville, dans le cadre d'un projet. Si vous préférez rester anonyme, des personnes vous prêteront volontiers leur voix.

Rogers Williams Mpaata aka Otako fera l'atelier et travaillera avec vous. Il est activiste du théâtre, acteur, professeur d'art dramatique et conteur à Marbourg.

Nous sommes impatients de vous rencontrer!

Quand: 1er atelier: 20.02. de 10 à 12 heures,
2ème atelier: 27.02. de 10 à 12 heures
À la suite d'autres ateliers seront organisés.

Où: en ligne

Coûts: Gratuit

Mise en scène: Rogers Williams Mpaata, également connu sous le nom d'Otako, est un Ougandais, activiste du théâtre, acteur, professeur d'art dramatique, conteur et co-fondateur de l'entreprise sociale „Omuti Kreativ“ en Ouganda, qui offre aux jeunes un cadre protégé de créativité et d'engagement social.

Inscription: storytelling@hltm.de

L'atelier se déroulera en anglais et en allemand.

Si vous avez besoin de traduction dans une autre langue, veuillez nous contacter.

With the kind support of

